



Broj: 03-04-8501- 6/25
Bihać, 5.9.2025. godine

BOSNA I HERCEGOVINA
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE
UNSKO-SANSKI KANTON
SKUPŠTINA UNSKO-SANSKOG KANTONA

8.9.2025.

PRIJEDLOG			
Opis predmeta	Broj predmeta	Redni broj	Proj. prijava
01/1-2-8-54	25		

SKUPŠTINA UNSKO-SANSKOG KANTONA

PREDMET: Prijedlog Zakona o izmjenama Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Unsko-sanskom kantonu, dostavlja se;-

Na osnovu člana 120. i 133. Poslovnika Skupštine Unsko-sanskog kantona („Službeni glasnik Unsko-sanskog kantona“, broj: 9/17 i 11/21), u prilogu vam dostavljamo Prijedlog Zakona o izmjenama Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Unsko-sanskom kantonu uz sljedeće

Obrazloženje

Vlada Unsko-sanskog kantona je na 68. sjednici, održanoj dana 5.9.2025. godine, razmatrala i Zaključkom broj: 03-02-51-849/2025 utvrdila Prijedlog Zakona o izmjenama Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Unsko-sanskom kantonu obrađivača Ministarstva pravosuđa i uprave te vam se isti dostavlja na razmatranje po skraćenom postupku.

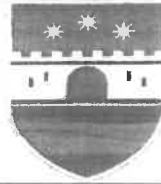
S poštovanjem.

Prilog: Prijedlog Zakona o izmjenama Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Unsko-sanskom kantonu

Dostavljeno:
1. Naslovu,
2. a/a.

Po ovlaštenju premijera Kantona
ministar Ministarstva pravosuđa i uprave
Dragan Poljanac, dipl. pravnik





Na osnovu člana 16. Zakona o Vladi Unsko-sanskog kantona („Službeni glasnik Unsko-sanskog kantona“, broj 5/08), na prijedlog Ministarstva pravosuđa i uprave, Vlada Unsko-sanskog kantona na 68. sjednici, održanoj dana 5.9.2025. godine, d o n o s i

ZAKLJUČAK

I

Utvrđuje se Prijedlog Zakona o izmjenama Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Unsko-sanskom kantonu, obrađivača Ministarstva pravosuđa i uprave te se isti upućuje Skupštini Unsko-sanskog kantona na razmatranje po skraćenom postupku.

II

Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

Broj: 03-02-51-849/2025
Bihać; 5.9.2025. godine



- Prijedlog-

Na osnovu člana 11. tačka b) poglavlja V Ustava Unsko-sanskog kantona-prečišćeni tekst („Službeni glasnik Unsko-sanskog kantona“, broj: 1/04 i 11/04), člana 7. Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina („Službeni glasnik Bosne i Hercegovine“, broj: 12/03, 76/05 i 93/08) i člana 23. Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije BiH“, broj: 56/08) na prijedlog Vlade Unsko-sanskog kantona, Skupština Unsko-sanskog kantona na _____ sjednici održanoj dana _____ donosi:

ZAKON O IZMJENAMA ZAKONA O ZAŠTITI PRAVA PRIPADNIKA NACIONALNIH MANJINA U UNSKO-SANSKOM KANTONU

Član 1.

U Zakonu o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Unsko-sanskom kantonu („Službeni glasnik Unsko-sanskog kantona“, broj: 4/12), u članu 2. stav (2) mijenja se i glasi:

„Okvirna konvencija za zaštitu prava nacionalnih manjina Vijeća Evrope primjenjuje se u Kantonu kao dio pravnog sistema Federacije Bosne i Hercegovine.“

Stav (3) briše se.

Član 2.

U članu 7. stav (2) mijenja se i glasi:

„Na organizovanim manifestacijama i skupovima, uz simbole nacionalnih manjina, obavezno se ističu i službeni simboli (državni, federalni, kantonalni, gradski i općinski), u skladu sa važećim propisima.“

Član 3.

U članu 8. stav (1) mijenja se i glasi:

„(1) Svaki pripadnik nacionalne manjine ima pravo da upotrebljava svoj manjinski jezik slobodno i bez ometanja, privatno i javno, usmeno i pismeno.“

Član 4.

Član 9. briše se.

Član 5.

Član 10. mijenja se i glasi:

„U gradovima, općinama i mjesnim zajednicama, u kojima pripadnici nacionalne manjine žive tradicionalno ili u značajnom broju, na njihov zahtjev, organi vlasti nastojat će da prikažu tradicionalna lokalna imena, nazive ulica i druge topografske oznake namijenjene javnosti na jeziku manjine koja to zahtijeva.“

Član 6.

U članu 11. stav (5) briše se.

Član 7.

Član 20. mijenja se i glasi:

„(1) Pripadnici nacionalnih manjina iz člana 3. ovog Zakona. imaju pravo na zapošljavanje u organima uprave i drugim kantonalnim i gradskim/općinskim institucijama i službama, srazmjerno procentu njihovog učešća u stanovništvu prema posljednjem popisu stanovništva u Bosni i Hercegovini.

Član 8.

(Stupanje na snagu)

Ovaj Zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku Unsko-sanskog kantona“.

Broj:
Datum:

PREDSJEDAVAJUĆI SKUPŠTINE
UNSKO-SANSKOG KANTONA
Zikrija Duraković

O B R A Z L O Ž E N J E

I – USTAVNOPRAVNI OSNOV ZA DONOŠENJE PROPISA

Ustavni osnov za donošenje ovog zakona sadržan je u odredbama 11. tačka b) poglavlja V Ustava Unsko-sanskog kantona-prečišćeni tekst („Službeni glasnik Unsko-sanskog kantona“, broj: 1/04 i 11/04), člana 7. Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina („Službeni glasnik Bosne i Hercegovine“, broj: 12/03, 76/05 i 93/08) i člana 23. Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije BiH“, broj: 56/08).

II – RAZLOZI ZA DONOŠENJA ZAKONA I OBJAŠNJENJA PREDLOŽENIH ODREDBA

Razlozi za donošenje ovog Zakona temelje se na analizi usklađenosti postojećeg zakonodavstva na nižim nivoima vlasti sa Zakonom o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina Bosne i Hercegovine, koja je provedena od strane Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH uz asistenciju projekta „EU za civilno društvo-razvoj kapaciteta vlasti za uključivanje organizacija civilnog društva u proces donošenja odluka“. Predmetnom analizom usklađenosti analizirala se usklađenost postojeće zakonske regulative na nižim nivoima vlasti sa Zakonom o pravima pripadnika nacionalnih manjina Bosne i Hercegovine, kao i usklađenost postojećih zakona sa Okvirnom konvencijom za zaštitu nacionalnih manjina Savjeta Evrope. Cilj analize je bio da se ukaže na stepen usklađenosti postojećeg relevantnog zakonodavstva na nižim nivoima vlasti sa Zakonom o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina BiH i da se preporuče izmjene i dopune neophodne za potpuno usklađivanje pravnog okvira za cijelu Bosnu i Hercegovinu. U tom smislu predmetnom analizom je izvršena analiza usklađenosti odredbi Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Unsko-sanskom kantonu sa odredbama Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina Bosne i Hercegovine i date preporuke za usklađivanje, a na temelju kojih su sačinjene izmjene koje su predmetom ovog prijedloga Zakona.

III – USKLAĐENOST ZAKONA SA EVROPSKIM ZAKONODAVSTVOM

Prilikom izrade ovog Zakona, nosilac izrade rukovodio se analizom usklađenosti postojećeg zakonodavstva na nižim nivoima vlasti sa Zakonom o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina Bosne i Hercegovine, koja je provedena od strane Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH uz asistenciju projekta „EU za civilno društvo-razvoj kapaciteta vlasti za uključivanje organizacija civilnog društva u proces donošenja odluka“, a kojom analizom je obuhvaćena i usklađenost postojećih zakona sa Okvirnom konvencijom za zaštitu nacionalnih manjina Savjeta Evrope.

IV – PROVEDBENI MEHANIZIMI I NAČIN OSIGURANJA POŠTIVANJA ZAKONA

Izvršni mehanizmi i način osiguranja poštivanja ovog Zakona već je utvrđen u odredbama osnovnog teksta ovog Zakona.

V – OPIS KONSULTACIJA U IZRADI OVOG PROPISA I IZVJEŠTAJ O PROVEDENOJ JAVNOJ RASPRAVI

Kako se odredbe ovog Zakona odnose na prava pripadnika nacionalnih manjina na području Unsko-sanskog kantona, to je izvršena konsultacija sa Vijećem nacionalnih manjina na način da su od istih zatraženi prijedlozi i sugestije na predmetne izmjene obuhvaćene ovim prijedlogom Zakona. U tom smislu, Vijeće nacionalnih manjina u Skupštini Unsko-sanskog kantona o navedenom prijedlogu Zakona očitovalo se aktom, broj 02/14-2-78-23/25 od 10.7.2025. godine u kojem je navedeno na isti nemaju prijedloga i sugestija na navedeni nacrt Zakona, ali da treba sagledati mogućnost da se tekst zakona dopuni, a u kom smislu su dali svoje prijedloge. Razmatrajući date prijedloge utvrđeno je da se isti ne mogu kao takvi ugraditi u tekst ovog zakona s obzirom da su pitanja (obaveza odgovaranja na upite, plaćeno odsustvo za prisustvo sjednicama Vijeća i radnih tijela) na koja se odnose sami prijedlozi regulisani drugim propisima. U pogledu prijedloga izmjene člana 27. osnovnog teksta Zakona u smislu da se kod donošenja unutrašnjih akata koje usvaja Vijeće ukine (briše) propisana obaveza pribavljanja saglasnosti Skupštine Kantona, ovo Ministarstvo nije cijeno prihvatljivim jer Vijeće nacionalnih manjina osniva Skupština Kantona kao posebno savjetodavno tijelo Skupštine Kantona, pa iz tog razloga i proizilazi obaveza pribavljanja saglasnosti Skupštine Kantona.

Također, u postupku izrade predmetnog prijedlog Zakona izvršene su konsultacije sa Organizacijom za evropsku sigurnost i saradnju (OESS)/Organization for Security and Co-operation in Europe (OSCE), te isti nisu imali komentara i primjedbi na predmetni tekst prijedloga Zakona.

VI – OBRAZLOŽENJE FINANSIJSKIH SREDSTVA ZA PROVOĐENJE ZAKONA I FINANSIJSKI EFEKTI ZAKONA

Za provođenje ovog Zakona nije potrebno obezbijediti dodatna sredstva u Budžetu Kantona, odnosno isti neće imati fiskalnih posljedica za Budžet Kantona.

VII – RASPORED EVENTUALNOG PONOVOG PREISPITIVANJA ZAKONA

Ministarstvo predlaže da Vlada Unsko-sanskog kantona ovaj Zakon usvoji i predloži u formi prijedloga, te da isti uputi u Skupštinsku proceduru.

VIII – NAČIN IZVRŠENJA PROPISA

Za provođenje ovog Zakona nije potrebno donijeti poseban podzakonski propis.

IX – OBRAZLOŽENJE PREDLOŽENIH PRAVNIH RJEŠENJA

Odredbama ovog Zakona vrše se izmjene postojećeg Zakona, koje se u suštini ogledaju u usklađivanju postojećeg Zakona sa odredbama Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina Bosne i Hercegovine.

Članom 1. prijedloga Zakona izmjenjen je član 2. stav (2) Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Unsko-sanskom kantonu, te brisan stav (3) istog člana. Navedeno iz razloga jer je predmetnom analizom ukazano da nepravilnu formulaciju primjene Okvirne konvencije, odnosno da ista formulacija nije u skladu sa relevantnom odredbom

Zakona BiH, kao i da je najkorektnija formulacija koju sadrži Zakon TK koji jasno propisuje da se Okvirna konvencija primjenjuje u Kantonu kao dio pravnog sistema Federacije BiH, kao i nepravilnu formulaciju neposredne primjene Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina Bosne i Hercegovine i Federacije Bosne i Hercegovine, na sva pitanja koja nisu regulisana ovim Zakonom.

Članom 2. prijedloga ovog Zakona, u članu 7. stav (2) mijenja se u smislu preciznijeg definisanja vrste simbola nacionalnih manjina i službenih simbola, radi usklađivanja sa Zakonom Bosne i Hercegovine, odnosno postupanja po preporukama iz predmetne analize kojom je ukazano da u tom dijelu Zakon Unsko-sanskog kantona nije usklađen sa Zakonom Bosne i Hercegovine, te da bi takvu odredbu trebalo izmijeniti, odnosno uskladiti sa odredbom Zakona BiH.

Članom 3. prijedloga Zakona, u članu 8. stav (1) mijenja se, jer je analizom ukazano da zakonima BiH i entiteta propisano da BiH i entiteti priznaju i štite pravo nacionalnih manjina da upotrebljava svoj jezik, te da Zakon Unsko-sanskog kantona predviđa također da Kanton priznaje i štiti pravo svakom pripadniku nacionalne manjine da upotrebljava svoj manjinski jezik, da je sporno da li kantonalni nivo vlasti nadležan za jamstvo i zaštitu ovog vida manjinskih prava, pa u tom dijelu predefinisana predmetna odredba zakona kako bi se ista uskladila sa državnim i entiteskim zakonima.

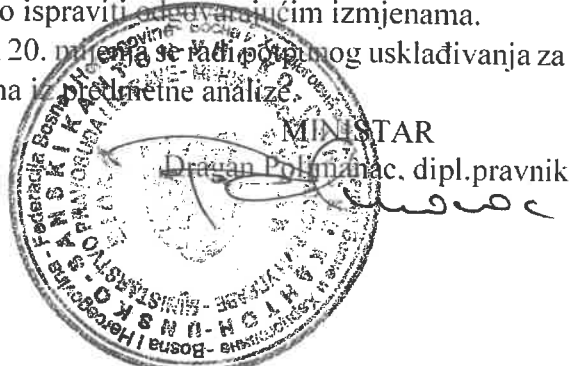
Članom 4. prijedloga Zakona brisan je član 9. postojećeg zakona. Naime, analizom je ukazano na činjenicu da naše kantonalno zakonodavstvo previđa da su organi uprave, javne ustanove i javna preduzeća dužni omogućiti pripadnicima nacionalnih manjina da mogu podnosti usmene i pismene zahtjeve, kao i obraćati se organima vlasti na jeziku te nacionalne manjine, dakle nezavisno od učešća u ukupnom stanovništvu, ali bez suštinskog korišteja manjinskih jezika u odnosima između tih pripadnika i organa vlasti, jer nema obaveze organa vlasti da koriste manjinske jezike.

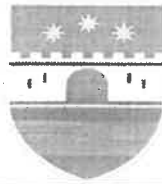
Članom 5. prijedloga Zakona, član 10. mijenja se i glasi:

„U gradovima, općinama i mjesnim zajednicama, u kojima pripadnici nacionalne manjine žive tradicionalno ili u značajnom broju, na njihov zahtjev, organi vlasti nastojat će da prikažu tradicionalna lokalna imena, nazive ulica i druge topografske oznake namijenjene javnosti na jeziku manjine koja to zahtijeva.“ Predmetna odredba je mijenjana radi usklađivanja sa Zakonom o pravima pripadnika nacionalnih manjina BiH i Okvirnom konvencijom.

Članom 6. prijedloga Zakona, član 11. stav (5) briše. Navedeno iz razloga usklađivanja sa odredbama Zakona o pravima pripadnika nacionalnih manjina BiH kojim je definisano da će entiteti i kantoni u Federaciji BiH svojim zakonima utvrditi mogućnost pripadnicima nacionalnih manjina na osnivanje i vođenje vlastitih privatnih ustanova za obrazovanje i stručno usavršavanje, kao i da su financiranje takvih ustanova dužne osigurati nacionalne manjine. U tom smislu, predmetnom analizom ukazano je da nije jasno zbog čega je kantonalnim zakonom ovog Kantona, kao i BPK, propisano da su resorna ministarstva obrazovanja, radi ostvarivanja prava na osnivanje i vođenje vlastitih privatnih ustanova za obrazovanje i stručno usavršavanje, te posebne oblike obrazovanja, obavezna obezbijediti finansijska sredstva za osposobljavanje nastavnika koji će izvoditi nastavu na jeziku nacionalne manjine, prostor i druge uvjete za izvođenje dodatne nastave, kao i štampanje udžbenika, te da se očigledno radi o grešci koju bi trebalo ispraviti odgovarajućim izmjenama.

Članom 7. prijedloga Zakona, član 20. mijenja se radi potpunog usklađivanja za Zakonom na nivou BiH, a u skladu sa preporukama iz predmetne analize.





U skladu sa 17. stav (1) Poslovnika o radu Vlade Unsko-sanskog kantona („Službeni glasnik Unsko-sanskog kantona“, broj: 21/21), Ministarstvo daje sljedeće:

O B R A Z L O Ž E N J E

razloga zbog kojih se predlaže donošenje Zakona o izmjenama Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Unsko-sanskom kantonu po skraćenom postupku

Odredbom člana 17. stav (1) Poslovnika o radu Vlade Unsko-sanskog kantona definisano je da ako se predlaže donošenje zakona po skraćenom ili hitnom postupku u skladu sa poslovníkom Skupštine Unsko-sanskog kantona, moraju se u posebnom aktu navesti konkretni razlozi zbog kojih je neophodno da se zakon donese po skraćenom, odnosno hitnom postupku, te kada se predlažu izmjene i dopune propisa u obrazloženju se navode konkretni razlozi za izmjene i dopune i problemi koji su nastali u njegovom provođenju.

Članom 133. Poslovnika o radu Skupštine Unsko-sanskog kantona („Službeni glasnik Unsko-sanskog kantona“, broj: 9/17 i 11/21), utvrđeno je da kad je to programom rada Skupštine predviđeno ili kad nije u pitanju složen i obiman zakon, podnosilac prijedloga zakona može umjesto nacрта da podnese prijedlog zakona i da predloži da se prijedlog zakona pretresa po skraćenom postupku bez nacрта zakona.

U skladu sa navedenim ističemo da je Programom rada Skupštine Unsko-sanskog kantona za 2025. godinu predviđeno da se predmetni zakon uputi u zakonsku proceduru u formi prijedloga po skraćenom postupku.

U skladu sa navedenim, ističemo da razlog za izmjene Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Unsko-sanskom kantonu jeste usklađivanje istog sa zakonom višeg nivoa vlasti, odnosno Zakonom o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“, broj: 12/03, 76/05 i 93/08), a koje se temelji na Analizi usklađenosti postojećeg zakonodavstva na nižim nivoima vlasti sa Zakonom o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina Bosne i Hercegovine, koja je provedena od strane Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH uz asistenciju projekta „EU za civilno društvo-razvoj kapaciteta vlasti za uključivanje organizacija civilnog društva u proces donošenja odluka“. Predmetnom analizom usklađenosti analizirala se usklađenost postojeće zakonske regulative na nižim nivoima vlasti sa Zakonom o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina Bosne i Hercegovine, kao i usklađenost postojećih zakona sa Okvirnom konvencijom za zaštitu nacionalnih manjina Savjeta Evrope. Cilj analize je bio da se ukaže na stepen usklađenosti postojećeg relevantnog zakonodavstva na nižim nivoima vlasti sa Zakonom o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina BiH i da se preporučuje izmjene i dopune neophodne za potpuno usklađivanje pravnog okvira za cijelu Bosnu i Hercegovinu. U tom smislu predmetnom analizom je izvršena analiza usklađenosti odredbi Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Unsko-sanskom kantonu sa odredbama Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina Bosne i Hercegovine i date preporuke za usklađivanje, a na temelju kojih su sačinjene izmjene koje su predmetom ovog prijedloga Zakona. Dakle, kako se radi o usklađivanju kantonalnog zakonodavstva sa zakonom na državnom nivou vlasti, koje je neophodno, to ovo Ministarstvo je sačinilo predmetni prijedlog

Zakona o izmjenama Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Unsko-sanskom kantonu, te isti uputilo u dalju zakonsku proceduru.

S obzirom da se u konkretnom slučaju ne radi se o složenom i obimnom zakonu, već o izmjeni Zakona radi usklađivanja istog sa Zakonom o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina Bosne i Hercegovine, kao i da je Programom rada Skupštine Unsko-sanskog kantona za 2025. godinu, planirano da se predmetni zakon uputi u zakonsku proceduru u formi prijedloga po skraćenom postupku, to ovo Ministarstvo predlaže Vladi Kantona da utvrdi prijedlog Zakona, te istovremeno Skupštini Kantona predloži da se Zakona pretresa po skraćenom postupku, bez nacрта.



A R

Dragan Polimanić dipl.pravnik



Broj: 04-04-8501- 3 /25
Bihać, 31.07.2025. godine

- MINISTARSTVO PRAVOSUĐA I UPRAVE

PREDMET: Mišljenje o fiskalnoj procjeni, dostavlja se;
Veza, Vaš akt broj: 07-04-8501- 2/25 od 30.07.2025. godine

U skladu sa članom 16. Stav 1. Alineja 3. Poslovnika o radu Vlade Unsko-sanskog ("Službeni glasnik Unsko-sanskog kantona" broj: 21/21), Ministarstvo finansija je u obavezi dati mišljenje na nacrt i prijedlog drugog propisa, odnosno drugog općeg akta, ako njegovo provođenje zahtjeva osiguranje posebnih sredstava, potrebnih za izvršenje propisa.

Dalje, po odredbi člana 1. i 2 stav (2) Pravilnika o proceduri za izradu izjave o fiskalnoj procjeni zakona, drugih propisa i akata planiranja na budžet ("Službene novine FBiH", 34/16 i 15/18), obrađivač propisa i akata planiranja izrađuje izjavu o fiskalnoj procjeni prilikom izrade tih propisa i akata koje Vlada Federacije Bosne i Hercegovine, odnosno vlada kantona utvrđuje, donosi, odnosno na koje daje saglasnost, te propisa i akata planiranja koje Vlada predlaže Parlamentu Federacije Bosne i Hercegovine, odnosno Skupštini kantona.

U skladu sa naprijed citiranim Pravilnikom, Ministarstvo finansija razmatra i daje svoje mišljenje o fiskalnoj procjeni propisa ili akata planiranja, te dostavlja mišljenje obrađivaču propisa u roku koji je utvrđen Poslovníkom o radu Vlade. Slijedom gore navedenog dajemo sljedeće:

Mišljenje

Ministarstvo pravosuđa i uprave Unsko-sanskog kantona, je svojim aktom, broj gornji, Ministarstvu finansija dostavilo Prijedlog Zakona o izmjenama Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Unsko-sanskom kantonu, te Obrazac izjava o fiskalnoj procjeni (ovjeren i potpisan od strane ovlaštene osobe: Obrazac IFP-NE). Obrađivač akta je u obrazloženju naveo: "Prijedlog Zakona o izmjenama Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Unsko-sanskom kantonu neće imati fiskalnih posljedica na Budžet Unsko-sanskog kantona, odnosno za provođenje istog nije potrebno obezbijediti dodatna sredstva u tekućoj 2025. (n) godini, kao ni u narednoj 2026. (n+1) i 2027. (n+2) godini."

Obrađivač akta je postupio u skladu s članom 7. stav (1) Pravilnika o proceduri za izradu izjave o fiskalnoj procjeni zakona, drugih propisa i akata planiranja na budžet, te ovaj organ može dati pozitivno mišljenje što se tiče fiskalne procjene.

S poštovanjem,

Obrađivač akta:
Zlatan Zirić, dipl.ecc.

Dostavljeno:


1. Naslovu
2. Minist. finansija
3. a/a

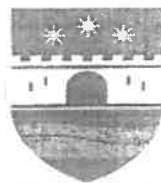


Po ovlaštenju ministra Ministarstva finansija

Enisa Vikić, dipl.ecc.

OBRAZAC IZJAVA O FISKALNOJ PROCJENI

Obrazac IFP NE													
1. Obradivač propisa	NAZIV												
azdjel	Ministarstvo pravosuđa i uprave												
2. Osnovni podaci o prijedlogu propisa													
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20%;">KOD</td> <td style="width: 20%;">13</td> <td style="width: 20%;">DA</td> <td style="width: 20%;">NE</td> <td style="width: 20%;">Strategija</td> <td style="width: 20%;">NE</td> </tr> <tr> <td>Zakon</td> <td>Uredba</td> <td>Odluka</td> <td>Drugi akti</td> <td>Drugi akti planiranja</td> <td>NE</td> </tr> </table>	KOD	13	DA	NE	Strategija	NE	Zakon	Uredba	Odluka	Drugi akti	Drugi akti planiranja	NE	
KOD	13	DA	NE	Strategija	NE								
Zakon	Uredba	Odluka	Drugi akti	Drugi akti planiranja	NE								
Naziv propisa/akta Prijedlog Zakona o izmjenama Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Unsko-sanskom kantonu													
3. Izjava o nepostojanju dodatnih fiskalnih efekata predložеног propisa													
Prijedlog Zakona o izmjenama Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Unsko-sanskom kantonu neće imati fiskalnih posljedica na Budžet Unsko-sanskog kantona, odnosno za provođenje istog nije potrebno obezbijediti dodatna sredstva u tekućoj 2025. (n) godini, kao ni u narednoj 2026. (n+1) i 2027. (n+2) godini.													
4. Pečat i potpis odgovornog lica	Mjesto i datum												
MINISTARSTVO PRAVOSUĐA I UPRAVE Poljmanac, dipl.pravnik 	30.7.2025. godine												



07

Broj : 21/02-04-8501-4 /25
Datum: 14.08.2025.godine

MINISTARSTVO PRAVOSUĐA I UPRAVE

PREDMET: Mišljenje na prijedlog Zakona o izmjenama Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Unsko-sanskom kantonu, dostavlja se;-

Na osnovu člana 4. Uredbe o Uredu za zakonodavstvo Vlade Unsko-sanskog kantona ("Službeni glasnik Unsko-sanskog kantona", broj: 9/11, 22/11 i 7/18), Ured za zakonodavstvo Vlade Unsko-sanskog kantona, daje sljedeće:

MIŠLJENJE

na prijedlog Zakona o izmjenama Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Unsko-sanskom kantonu

Ustavni osnov za donošenje Zakona o izmjenama Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Unsko-sanskom kantonu (u daljnjem tekstu: prijedlog Zakona) sadržan je u odredbi člana 11. tačka b) Poglavlja V Ustava Unsko-sanskog kantona-prečišćeni tekst ("Službeni glasnik Unsko-sanskog kantona", broj: 1/04 i 11/04).

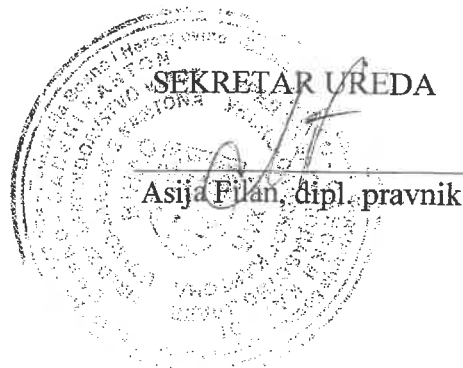
Zakonski osnov sadržan je u odredbi člana 7. Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina („Službeni glasnik Bosne i Hercegovine“, broj: 12/03, 76/05 i 93/08) i člana 23. Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine", broj: 56/08).

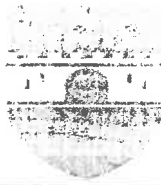
Nakon analize teksta prijedloga Zakona, shodno obavezi da se prilikom izrade propisa primjenjuju Pravila i postupci za izradu zakona i drugih propisa Federacije Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine", broj: 71/14), sugerišemo da se u Uvodu prijedloga Zakona i Obrazloženju ustavnopravnog osnova izvrši pravilno navođenje ustavnih odredbi koje predstavljaju ustavni osnov za donošenje.

Ured za zakonodavstvo Vlade Unsko-sanskog kantona predlaže obrađivaču da nakon razmatranja sugestije iz ovog Mišljenja prijedlog Zakona uputi u daljnji postupak.

Dostavljeno:

1. naslovu
2. a/a

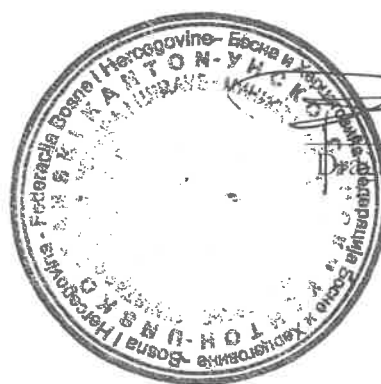




Broj: 07-SL/25
Bihać, 27.8.2025.godine

PREDMET : Mišljenje, daje se.-

U skladu sa članom 16. stav (1) alineja 2. Poslovnika o radu Vlade Unsko-sanskog kantona („Službeni glasnik Unsko-sanskog kantona“ broj 21/21), daje se mišljenje da prijedlog Zakona o izmjeni Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Unsko-sanskom kantonu nije u suprotnosti sa odredbama o ostvarivanju ljudskih prava i sloboda, te da ne sadrži odredbe o organizaciji pravosuđa i organizaciji organa uprave i upravnih organizacija i odredbe o sankcijama.



MINISTAR

[Signature]
Dražen Polimanac, dipl. pravnik

Dostaviti
- u spis

vjerovanja, jezika, kulture i duhovnosti i bliske ili srodne istorije i drugih obilježja.

(2) Kanton štiti položaj i ravnopravnost pripadnika nacionalnih manjina: Albanaca, Austrijanaca, Crnogoraca, Čeha, Italijana, Jevreja, Mađara, Makedonaca, Njemaca, Poljaka, Roma, Rumuna, Rusa, Rusina, Slovaka, Slovenaca, Turaka, Ukrajinaca i drugih koji ispunjavaju uslove iz stava (1) ovog člana.

Član 4.

(Zabrana diskriminacije i asimilacije)

(1) Svaki pripadnik nacionalne manjine ima pravo da slobodno bira da se prema njemu ophode ili ne ophode kao takvom, i ne smije doći u nepovoljan položaj zbog takvog opredjeljenja ili vršenja prava vezanih za to opredjeljenje, a bilo kakav oblik diskriminacije po osnovu pripadnosti nacionalnoj manjini je zabranjen.

(2) Zabranjena je asimilacija pripadnika nacionalnih manjina mimo njihove volje.

Član 5.

(Garantovanje sloboda)

Pripadnici nacionalnih manjina u Kantonu imaju pravo na slobodu organiziranja i okupljanja radi ispoljavanja i zaštite svojih kulturnih, vjerskih, tradicijskih, obrazovnih, socijalnih, ekonomskih i političkih sloboda, prava, interesa, potreba i identiteta.

Član 6.

(Odnosi udruženja pripadnika nacionalnih manjina i osiguranje finansijskih sredstava)

(1) Kanton omogućava i finansijski podržava, u okviru svojih budžetskih sredstava, održavanje i razvoj odnosa između udruženja pripadnika nacionalnih manjina koja imaju registrovano sjedište na teritoriji Kantona s pripadnicima udruženja nacionalnih manjina u Federaciji BiH, Republici Srpskoj, Distriktu Brčko, drugim državama i sa narodima u njihovim matičnim državama.

(2) Kanton obezbjeđuje, u okviru svojih budžetskih sredstava, sredstva radi ostvarivanja prava koja pripadaju nacionalnim manjinama na osnovu ovog zakona, kao i za aktivnosti udruženja pripadnika nacionalnih manjina.

(3) Vlada Kantona, kantonalni organi uprave, kantonalne upravne organizacije i stručne službe organa vlasti Kantona, u okviru svojih budžetskih sredstava, planiraju i osiguravaju sredstva za ostvarivanje prava koja pripadaju nacionalnim manjinama na osnovu ovog zakona, a dodjeljuju ih

na osnovu javnog poziva za finansiranje troškova rada i projekata aktivnosti udruženja pripadnika nacionalnih manjina koja imaju registrovano sjedište u Kantonu, u skladu s propisima kojima se utvrđuju opšti kriteriji za raspodjelu sredstava za rad neprofitnih organizacija i udruženja koja se finansiraju-sufinansiraju iz budžeta Kantona.

POGLAVLJE II. ZNAKOVI I SIMBOLI

Član 7.

(Isticanje znakova i simbola)

(1) Pripadnici nacionalnih manjina, njihova udruženja, institucije, drugi subjekti i oblici organizovanja i djelovanja mogu slobodno isticati i nositi znakove i simbole nacionalne manjine kojoj pripadaju, kao i njihovih organizacija, udruženja i institucija.

(2) Na organizovanim manifestacijama i skupovima, uz simbole nacionalnih manjina, obavezno se ističu i službeni simboli Kantona, u skladu s kantonalnim propisima.

POGLAVLJE III. UPOTREBA JEZIKA

Član 8.

(Upotreba manjinskog jezika)

(1) Kanton priznaje i štiti pravo svakom pripadniku nacionalne manjine da upotrebljava svoj manjinski jezik slobodno i bez ometanja, privatno i javno, usmeno i pismeno.

(2) Pravo iz stava (1) ovog člana podrazumijeva i pravo pripadnika nacionalne manjine da upotrijebi svoje ime i prezime na jeziku manjine i da zahtijeva da kao takvo bude u javnoj upotrebi.

(3) Kanton podstiče očuvanje jezika nacionalnih manjina i putem finansijske podrške organizovanju kurseva za učenje jezika nacionalnih manjina, na način propisan odredbama člana 6.stav (3) ovog zakona.

Član 9.

(Obezbjeđenje podnošenja usmenih ili pismenih zahtjeva na jeziku nacionalne manjine)

(1) Organi uprave, javne ustanove i javna preduzeća u Kantonu dužni su omogućiti pripadnicima nacionalnih manjina da mogu podnositi usmene ili pismene zahtjeve, kao i obraćati se organima vlasti, na jeziku te nacionalne manjine.

(2) Organi uprave mogu sastavljati akte na jeziku nacionalne manjine.

Član 10.**(Određivanje imena ulica i drugih topografskih oznaka na jeziku nacionalne manjine)**

Organi vlasti u Kantonu obezbjeđuju da imena ulica i drugih topografskih oznaka koje postavlja Kanton, budu ispisani i istaknuti i na jeziku nacionalne manjine koja to zahtijeva i čini većinu stanovništva na području koje se obilježava, kao i onda kada ne čine većinu stanovništva na području koje se obilježava, kada utvrde da je zahtjev opravdan.

POGLAVLJE IV. OBRAZOVANJE**Član 11.****(Obrazovanje na jeziku nacionalne manjine)**

(1) Pripadnici nacionalne manjine mogu učiti jezik, književnost, historiju i kulturu i na jeziku nacionalne manjine kojoj pripadaju.

(2) Pripadnici nacionalne manjine imaju pravo osnivati i voditi vlastite privatne ustanove za obrazovanje i stručno usavršavanje, te organizovati posebne oblike obrazovanja, u skladu sa mogućnostima i potrebama svojih pripadnika.

(3) Ministarstvo obrazovanja, nauke, kulture i sporta (u daljem tekstu: Ministarstvo obrazovanja), u okviru programa predškolskog, osnovnog i srednjeg obrazovanja, obavezno je u školama u Kantonu, u kojima djeca, odnosno učenici - pripadnici jedne nacionalne manjine čine najmanje jednu trećinu, obezbijediti obrazovanje na jeziku te manjine, a ako čine jednu petinu, obezbijediti dodatnu nastavu o jeziku, književnosti, historiji i kulturi manjine kojoj pripadaju, ako to zahtijeva većina njihovih roditelja.

(4) Nastavni plan i program nastave i dodatne nastave iz stava (3) ovog člana, donosi ministar obrazovanja, nauke, kulture i sporta kantona, uz prethodno mišljenje Vijeća nacionalnih manjina Kantona i osigurava nastavni materijal za takvo obrazovanje.

(5) Radi ostvarivanja prava iz stava (2) ovog člana, Ministarstvo obrazovanja obavezno je obezbijediti finansijska sredstva za osposobljavanje nastavnika koji će izvoditi nastavu na jeziku nacionalne manjine, obezbijediti prostor i druge uslove za izvođenje dodatne nastave, kao i štampanje udžbenika na jezicima nacionalnih manjina.

Član 12.**(Osiguravanje nastave maternjeg jezika)**

Javne ustanove obrazovanja dužne su osigurati pripadniku nacionalne manjine nastavu na njegovom maternjem jeziku, na način propisan kantonalnim zakonima o osnovnom i srednjem obrazovanju.

Član 13.**(Osiguranje kurseva i obrazovanja odraslih na jezicima nacionalnih manjina)**

Ustanove obrazovanja mogu organizovati kurseve za odrasle pripadnike nacionalnih manjina i za dopunsko obrazovanje odraslih pripadnika nacionalnih manjina, na kojima će se nastava izvoditi uglavnom ili u cjelini na jezicima nacionalnih manjina.

Član 14.**(Nadzorno tijelo)**

Ministarstvo obrazovanja dužno je uspostaviti tijelo i državnog službenika ovlaštenog za nadzor mjera koje se preduzimaju u oblasti obrazovanja u skladu sa ovim zakonom, te praćenja postignutog u uspostavi ili razvoju nastave manjinskih jezika, kao i izradu povremenih izvještaja o njihovim zapažanjima, koji će se javno objavljivati.

POGLAVLJE V. INFORMISANJE**Član 15.****(Pravo na osnivanje medija, izdavanje štampe i informacija)**

Pripadnici nacionalnih manjina u Kantonu imaju pravo na osnivanje radio i televizijskih stanica, izdavanje štampe i drugih štampanih informacija na jezicima nacionalne manjine kojoj pripadaju.

Član 16.**(Obaveze kantonalnih javnih emitera)**

(1) Javno preduzeće "Radio-televizija Unsko-sanskog kantona", odnosno drugi javni emiteri čiji je osnivač Kanton, obavezni su u svojim programskim šemama realizovati posebne emisije za pripadnike nacionalnih manjina, a mogu obezbijediti i druge sadržaje na jezicima nacionalnih manjina, kao i emisije, na službenim jezicima konstitutivnih naroda, o pripadnicima nacionalnih manjina u Kantonu.

(2) Javni servisi iz stava (1) ovog člana osiguravaju, najmanje četiri puta godišnje posebne emisije za pripadnike nacionalnih manjina i druge sadržaje na jezicima nacionalnih manjina, kao

i emisije na službenim jezicima u Kantonu o pripadnicima nacionalnih manjina u Kantonu.

POGLAVLJE VI. KULTURA

Član 17.

(Sloboda kulturnog izražavanja)

Pripadnici nacionalnih manjina u Kantonu imaju pravo osnivati biblioteke, videoteke, bioskope, kulturne centre, muzeje, arhive, kulturna, umjetnička društva i sve druge oblike organizovanja radi slobode kulturnog izražavanja, te brinuti se o održavanju svojih spomenika kulture i kulturne baštine.

Član 18.

(Obezbjeđenje sadržaja kulturnih aktivnosti na jeziku nacionalne manjine)

Ukoliko pripadnici nacionalne manjine čine preko jedne trećine stanovništva u Kantonu, u kantonalnim javnim ustanovama iz oblasti kulture obezbijediće se sadržaji kulturnih aktivnosti na jezicima nacionalne manjine.

Član 19.

(Zastupljenost kulturno-historijskog i graditeljskog nasljeđa nacionalne manjine)

Kantonalne javne ustanove (historijski arhiv, muzeji i ustanove za zaštitu kulturno-istorijskog i graditeljskog nasljeđa) obavezne su u svojim programima i sadržajima, obezbijediti srazmjernu zastupljenost kulturno-historijskog i graditeljskog nasljeđa svih nacionalnih manjina u Kantonu i osigurati njegovu odgovarajuću zaštitu.

POGLAVLJE VII. EKONOMSKO-SOCIJALNA PRAVA

Član 20.

(Pravo na zapošljavanje)

Pripadnici nacionalnih manjina iz člana 3. ovog zakona, imaju pravo na zaposlenje u kantonalnim organima državne službe i drugim kantonalnim institucijama i javnim službama srazmjerno postotku njihovog učestvovanja u stanovništvu prema popisu stanovništva iz 1991. godine, do potpune provedbe Aneksa 7. Dejtonskog mirovnog sporazuma, odnosno prema posljednjem popisu stanovništva koji bude izvršen nakon stupanja na snagu ovog zakona.

Član 21.

(Zastupljenost u Skupštini Kantona)

Zastupljenost u Skupštini Unsko-sanskog

kantona (u daljem tekstu: Skupština Kantona) osigurava se pripadnicima nacionalnih manjina prema Izbornom zakonu Bosne i Hercegovine, podrazumijevajući pravo pripadnika nacionalne manjine da može biti imenovan na sve funkcije u organima vlasti Kantona.

Član 22.

(Stimulativne mjere za zapošljavanje)

Nadležne vlasti Kantona utvrđuju stimulativne mjere za zapošljavanje i veće kvote za zapošljavanje pripadnika nacionalnih manjina, te preduzimaju i druge odgovarajuće mjere za postizanje brže i potpunije ravnopravnosti pripadnika nacionalnih manjina u domenu ekonomsko-socijalnih prava.

POGLAVLJE VIII. VIJEĆE NACIONALNIH MANJINA KANTONA

Član 23.

(Osnivanje Vijeća nacionalnih manjina Kantona)

Skupština Unsko-sanskog kantona osniva Vijeće nacionalnih manjina Kantona (u daljnjem tekstu: Vijeće), kao posebno savjetodavno tijelo Skupštine Kantona, koje sačinjavaju predstavnici pripadnika udruženja nacionalnih manjina iz člana 3. ovog zakona, koja imaju sjedište u Kantonu.

Član 24.

(Sastav Vijeća)

(1) Vijeće čine po jedan predstavnik - delegat ispred svakog udruženja nacionalnih manjina iz člana 3. ovog zakona (u daljem tekstu: delegat).

(2) Delegata u Vijeće predlaže udruženje pripadnika nacionalnih manjina, koje ima registrovano sjedište na teritoriji Kantona, a bira ga na način na koji to odredi udruženje.

(3) Kandidat za delegata u Vijeću može biti svaki član udruženja nacionalne manjine iz stava (2) ovog člana, koji ima opće biračko pravo u Bosni i Hercegovini i nastanjen je u Kantonu u neprekidnom trajanju od najmanje jedne godine do dana stupanja na snagu ovog zakona.

(4) Na osnovu prijedloga delegata u Vijeće, članove Vijeća odlukom imenuje Skupština Kantona.

(5) Skupština Kantona, tokom trajanja mandata Vijeća, dopunjava odluku o imenovanju članova Vijeća, po osnovu obnovljenog postupka javnog poziva ili na prijedlog udruženja pripadnika nacionalnih manjina koje ima registrovano

sjedište na teritoriji Kantona, a koje nema svog predstavnika u Vijeću.

Član 25.

(Mandat članova Vijeća)

(1) Mandat članova Vijeća je četiri godine, s tim da mogu biti ponovo imenovani na način propisan ovim zakonom.

(2) Skupština Kantona, tokom trajanja mandata, može provesti postupak zamjene člana Vijeća, na prijedlog udruženja pojedine nacionalne manjine koja ima registrovano sjedište na teritoriji Kantona i Komisije za pravdu, ljudska prava i građanske slobode i jednakopravnost spolova Skupštine Kantona, uz navođenje opravdanih razloga za predloženu zamjenu.

Član 26.

(Nadležnosti Vijeća)

(1) Vijeće prati stanje i primjenu propisa, zauzima stavove, daje prijedloge i preporuke organima vlasti u Kantonu po svim pitanjima koja su od značaja za položaj i ostvarivanje prava pripadnika svih nacionalnih manjina u Kantonu.

(2) Vijeće, iz svojih redova, delegira jednog stalnog predstavnika u Komisiju za pravdu, ljudska prava i građanske slobode Skupštine Kantona i može povremeno delegirati po jednog predstavnika koji će učestvovati u radu Komisije za ustavna pitanja i drugih komisija i radnih tijela Skupštine Kantona, kada se raspravlja o stanju ljudskih prava u Kantonu, uključujući i prava pripadnika nacionalnih manjina, te kada se razmatraju predstavke i žalbe pripadnika nacionalnih manjina i druga pitanja od značaja za ostvarivanje prava i obaveza pripadnika nacionalnih manjina

(3) Služba Skupštine Kantona (u daljem tekstu: Služba) dužna je pozvati predstavnika Vijeća na sjednicu komisije, u slučajevima utvrđenim u stavu (2) ovog člana.

Član 27.

(Organizacija i način rada Vijeća)

Organizacija, način rada i druga pitanja od značaja za rad Vijeća utvrđuju se unutrašnjim aktima koje usvaja Vijeće, uz saglasnost Skupštine Kantona.

Član 28.

(Finansiranje rada Vijeća)

(1) Sredstva za rad Vijeća osiguravaju se u budžetu Kantona.

(2) Troškove za rad Vijeća utvrđuje Služba.

(3) Stručne i administrativno-tehničke poslove za potrebe Vijeća obavlja Služba, koja, obezbjeđuje i jednu prostoriju za rad Vijeća, u zgradi u kojoj su smješteni organi Kantona ili na drugoj lokaciji.

(4) Skupština Kantona pruža sve oblike podrške oko potpune organizacije Vijeća kao savjetodavnog tijela i njegovog integrisanja u rad Skupštine Kantona.

(5) Nadležni organi Kantona, na zahtjev Vijeća, dužni su da pruže sve oblike podrške.

Član 29.

(Javni poziv za delegiranje predstavnika u Vijeće)

Vlada Unsko-sanskog kantona (u daljem tekstu: Vlada Kantona), putem Ministarstva pravosuđa i uprave Unsko-sanskog kantona (u daljem tekstu: Ministarstvo pravosuđa), najdalje u roku od 15 dana, od dana stupanja na snagu ovog zakona, objavljuje javni poziv za udruženja pripadnika nacionalnih manjina koja imaju registrovano sjedište na teritoriji Kantona, da izaberu i delegiraju svoje predstavnike u Vijeće.

Član 30.

(Rok za delegiranje predstavnika u Vijeće i predlaganje imenovanja članova Vijeća)

(1) Udruženja pripadnika nacionalnih manjina koja su registrovana na nivou Kantona dužna su, u roku od 15 dana od dana objavljivanja javnog poziva, izabrati i delegirati svoje predstavnike u Vijeće, u skladu sa članom 24. ovog zakona i svojim aktima, te pismenu odluku o imenovanju svog delegata u Vijeće dostaviti Ministarstvu pravosuđa.

(2) Ministarstvo pravosuđa dostavlja Vladi Kantona, u roku od 15 dana od dana dostavljanja odluke iz stava (1) ovog člana, prijedlog delegata za članove Vijeća.

Član 31.

(Rok za imenovanje članova Vijeća u prvom mandatu)

Na osnovu prijedloga Vlade Kantona, Skupština Kantona imenuje članove Vijeća u prvom mandatu, najkasnije u roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ovog zakona.

Član 32.

(Obnavljanje javnog poziva)

(1) Vlada Kantona, putem Ministarstva pravosuđa, u roku od 30 dana od dana imenovanja Vijeća, kao i po potrebi, obnavlja javni poziv

za članove Vijeća, za predstavnike nacionalnih manjina koje se nisu javile na prvi poziv, u cilju potpunijeg uključivanja pripadnika svih nacionalnih manjina u Kantonu u rad Vijeća.

(2) U slučaju nemogućnosti imenovanja člana Vijeća na način iz stava (1) ovog člana, Skupština, na prijedlog Komisije za pravdu, ljudska prava i građanske slobode Skupštine Kantona, imenuje predstavnike nacionalnih manjina.

Član 33.

(Izbor članova Vijeća po isteku mandata)

Javni poziv za izbor članova Vijeća po isteku mandata, objavljuje se najkasnije u roku od tri mjeseca prije isteka mandata dotadašnjih članova Vijeća.

POGLAVLJE IX. MEĐUNARODNA SARADNJA I NADZOR

Član 34.

(Saradnja i razmjena iskustava)

Organi vlasti u Kantonu, u saradnji s Vijećem, saraduju i razmjenjuju iskustva s nadležnim organima zainteresovanih država, kao i s međunarodnim institucijama radi što potpunijeg ostvarivanja prava nacionalnih manjina.

Član 35.

(Nadzor)

Nadzor nad sprovođenjem ovog zakona vrši Ministarstvo pravosuđa.

POGLAVLJE X. PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 36.

(Mogućnost bližeg uređivanja prava pripadnika nacionalnih manjina)

(1) Ostvarivanja prava pripadnika nacionalnih manjina, može se bliže urediti kantonalnim zakonima i drugim kantonalnim propisima, koji se odnose na oblasti u kojima se ovim zakonom posebno štite prava nacionalnih manjina u Kantonu.

(2) Odluke i akti o kriterijima za raspodjelu sredstava za rad neprofitnih organizacija i udruženja koja se finansiraju-sufinansiraju iz budžeta Kantona, uskladit će se s odredbama člana 6.stav 3. ovog zakona, u roku od dva mjeseca od stupanja na snagu ovog zakona.

(3) Poslovnik Skupštine Unsko-sanskog kantona ("Službeni glasnik Unsko-sanskog

kantona" broj 5/04.) i Odluka o stručnoj službi Skupštine Unsko-sanskog kantona ("Službeni list Unsko-sanskog kantona" broj: 3/97 i "Službeni glasnik Unsko-sanskog kantona" broj: 18/05 i 3/11) uskladit će se s odredbama ovog zakona, u roku od dva mjeseca od stupanja na snagu ovog zakona.

Član 37.

(Ravnopravnost spolova)

Odredbe ovog zakona odnose se podjednako na osobe muškog i ženskog spola, bez obzira na rod imenice upotrebene u tekstu zakona.

Član 38.

(Stupanje na snagu)

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku Unsko-sanskog kantona".

Broj 01-02-1-272/12 19. januara 2012. godine B i h a ć	Predsjedavajući Skupštine Unsko-sanskog kantona mr. sci. Husein Rošić
--	---

113.

Na osnovu člana 1., poglavlja IV, i člana 11.b) odjeljak A, poglavlja V Ustava Unsko – sanskog kantona – prečišćeni tekst („Službeni glasnik Unsko – sanskog kantona“, broj 1/04 i 11/04), na prijedlog Vlade Unsko – sanskog kantona, Skupština Unsko – sanskog kantona na 18. sjednici, održanoj dana 19.01.2012 godine donosi

ZAKON

o dopuni Zakona o novčanim podrškama u primarnoj poljoprivrednoj proizvodnji na Unsko – sanskom kantonu

I

U Zakonu o novčanim podrškama u primarnoj poljoprivrednoj proizvodnji na Unsko – sanskom kantonu („Službeni glasnik Unsko – sanskog kantona“, br. 07/08), član 16. dopunjuje se tako što se iza stava (4) dodaje novi stav (5) koji glasi:

„(5) Protiv rješenja iz prethodnog stava može se izjaviti žalba. Žalba se predaje ministarstvu, a o njoj odlučuje Komisija koju imenuje Vlada Unsko – sanskog kantona, na osnovu člana 13. Zakona o Vladi Unsko – sanskog kantona.“